Mandato per Addebito Diretto SEPA

Mandât par Adebit Diret SEPA
SEPA Direct Debit Mandate (SDD Core)

Societât Filologjiche Furlane | Società Filologica Friulana

Riferimento del mandato
Riferiment dal mandât
Mandate reference

La sottoscrizione del presente mandato comporta (A) l'autorizzazione a Società Filologica Friulana a richiedere alla banca del debitore l'addebito del suo conto e (B) l'autorizzazione alla banca del debitore di procedere a tale addebito conformemente alle disposizioni impartite da Società Filologica Friulana. Il debitore ha diritto di ottenere il rimborso dalla propria Banca secondo gli accordi ed alle condizioni che regolano il rapporto con quest'ultima. Se del caso, il rimborso deve essere richiesto nel termine di 8 settimane a decorrere dalla data di addebito in conto. I campi contrassegnati con asterisco (*) sono obbligatori.

La firme di chest mandât e compuarte (A) la autorizazion a la Societât Filologjiche Furlane a domandâ a la bancje dal debitôr l'adebit dal so cont e (B) la autorizazion a la bancje dal debitôr di ordenâ chest adebit, daûr des indicazions de Societât Filologjiche Furlane. Il debitôr al à dirit di vê il rimbors de sô Bancje daûr dai acuardis e des condizions dal rapuart cu la stesse. Se al è il câs, il rimbors al à di jessi domandât dentri di 8 setemanis partint de date di adebit tal cont. I cjamps marcâts cul asterisc (*) a son obligatoris.

*By signing this mandate form, you authorise (A) {NAME OF CREDITOR} to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from {NAME OF CREDITOR}. As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with your bank. A refund must be claimed within 8 weeks starting from the date on which your account was debited. Please complete all the fields marked *.*

Nominativo Debitore
Non dal debitôr | Your name

_____*
Nome del debitore / *Non dal debitôr* / *Name of the debtor(s)*

Indirizzo
Direzion | Your address

_____ _____*
Via e numero civico / *Vie e numar civic* / *Street name and number*

_____ _____*
Codice postale / *Codiç postâl* / *Postal code* Località / *Citât* / *City*

Conto di addebito
Cont di adebit | Your account number

_____*
Paese / *Paîs* / *Country*

_____*
Numero del conto (IBAN) / *Numar di cont (IBAN)* / *Account number - IBAN*

_____*
SWIFT BIC

Nominativo Creditore
Nominatîf dal Creditôr | Creditor's name

Società Filologica Friulana "Graziadio Isaia Ascoli"
Nominativo Creditore / *Nominatîf dal Creditôr* / *Creditor's name*

IT84001000000663830305
Codice identificativo del creditore / *Codiç di identificazion dal creditôr* / *Creditor Identifier*

Via Manin 18
Via e numero civico / *Vie e numar civic* / *Street name and number*

33100 **Udine**
Codice postale / *Codiç postâl* / *Postal code* Località / *Citât* / *City*

Italia
Paese / *Paîs* / *Country*

Tipo di pagamento
Tipo di paiament | Type of payment

Ricorrente [**X**] *Paiament continui* *Recurrent payment*

o Singolo [ ] *o paiament ugnul* *or One-off payment*

Nominativo Sottoscrittore
Nominatîf dal firmatari| Signer's name

_____

Luogo e data sottoscrizione
Lûc e date de firme | Place and date of signature

_____*
Luogo e data di sottoscrizione / *Lûc e date de firme* / *Place and date of signature*

Firmare qui
Firmâ chi | Please sign here

_____*
Firma/e / *Firme(is) / Signature(s)*

Nota: I diritti del sottoscrittore del presente mandato sono indicati nella documentazione ottenibile dalla propria banca.
Note: i dirits dal firmatari di chest mandât a son indicâts te documentazion che si pues domandâ a la bancje.
Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

Dati concernenti il rapporto sottostante fra Società e debitore. A mero scopo informativo
Dâts sul rapuart fra Societât e debitôr. Nome par informazion | Details regarding the underlying relationship between the Creditor and the Debtor – for information purposes only

Nominativo del socio per conto del quale viene effettuato il pagamento
Nominatîf dal soci che si fâs il paiament par lui
Person on whose behalf payment is made

_____
Soggetto per conto del quale viene effettuato il pagamento (se del caso) / *Nominatîf dal soci che si fâs il paiament par lui* / *Person on whose behalf payment is made*

Categoria Socio
Categorie dal Soci | In respect of the contract

☐ Socio Ordinario / Soci Ordenari / Ordinary associate
☐ Socio Digitale / Soci Digjitâl / Digital associate
☐ Socio Giovane / Soci Zovin / Young associate
☐ Socio Estero / Soci tal forest / Foreign associate
☐ Enti - Istituzioni / Ents – Istituzions / Agencies - Institutions

Restituire il modulo compilato e sottoscritto a:
Tornâ il model compilât e firmât a: |Please return to:
Società Filologica Friulana
Via Manin 18 - 3310 Udine UD
Oppure inviare via mail a:
o mandâ vie mail a: |or send an email to:
info@filologicafriulana.it

Riservato al creditore
Risiervât al creditôr | Creditor's use only

SFF-Mandato-SDD